MANUALE DI ISTRUZIONI GEMINI CDM 3600

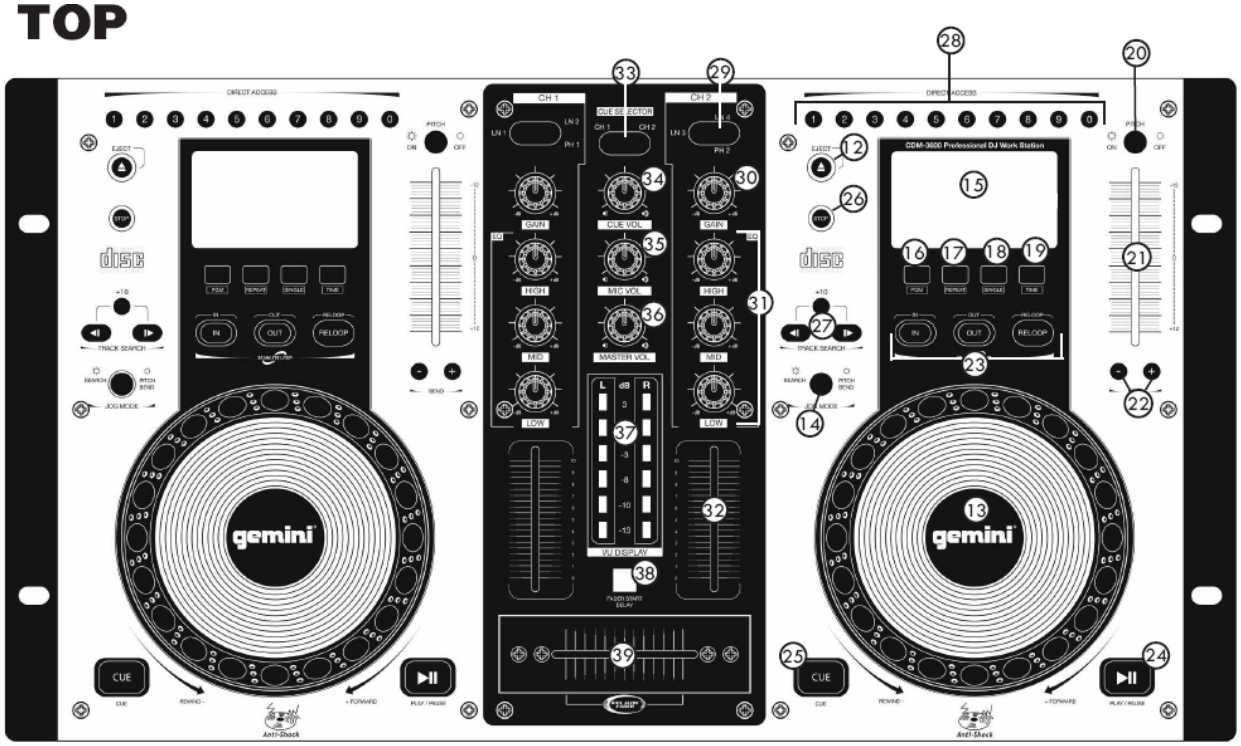
ISTRUZIONI DI SICUREZZA

ATTENZIONE: questo apparecchio è a norme FCC quando per i collegamenti si usano cavi e connettori schermati consigliati anche per prevenire interferenze elettromagnetiche in presenza di radio e televisione.
Il punto esclamativo nel triangolo indica la presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione per l'utente e la figura del lampo nel triangolo indica la presenza di tensione non isolata all'interno dell'apparecchio e pertanto a rischio di shock elettrico.

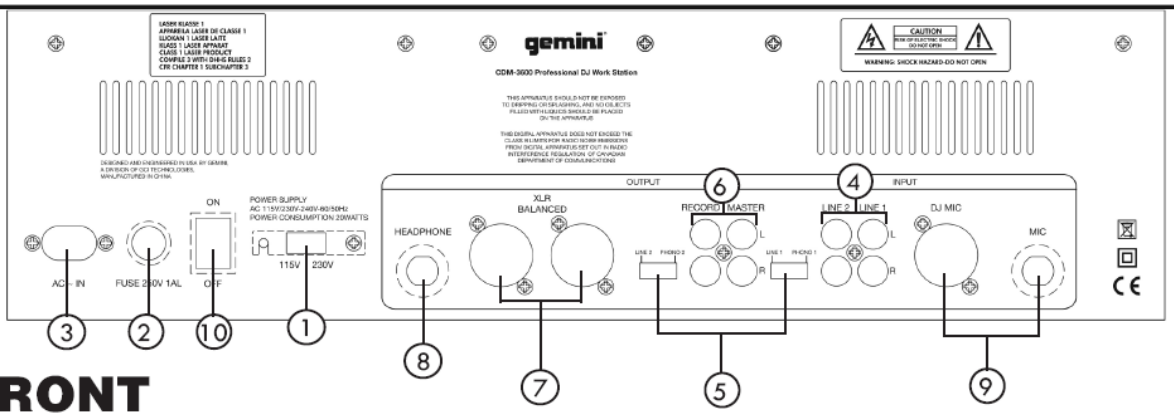
Leggere attentamente tutte le istruzioni sulla sicurezza e sul funzionamento prima di utilizzare l'apparecchio, **conservare queste istruzioni** per consultazioni future, **attenersi alle avvertenze e seguire tutte le istruzioni** sul funzionamento dell'apparecchio.
Pulizia – Staccare l'unità dalla rete elettrica prima di pulirla. In genere basta spolverare l'apparecchio con un panno morbido, asciutto e non peloso. Se è molto sporco, usare un panno leggermente inumidito con una soluzione di acqua/detergente liquido. Evitare spray tipo lucidante per mobili che possono causare aloni bianchi difficilmente rimovibili se l'apparecchio viene in seguito pulito con un panno umido.
Spine multiple e cavi di prolunga – Evitare l'utilizzo di spine multiple o prolunghe che potrebbero dare luogo a cortocircuiti.
Acqua e umidità – L'apparecchio non deve essere utilizzato vicino all'acqua, ad es. vasca da bagno, al lavabo, in un seminterrato umido o vicino ad una piscina, ecc.
Accessori – Se posizionato su un carrello o mobile dalla stabilità precaria, l'apparecchio potrebbe cadere causando gravi danni allo stesso o alle persone che si trovano nelle vicinanze. Si raccomanda pertanto di utilizzare solo accessori consigliati dal costruttore.
Ventilazione – Posizionare l'apparecchio in modo tale che la sua posizione non interferisca con una corretta ventilazione. Non posizionarlo sopra un letto,divano,tappeto o superfici simili che possono bloccare le aperture di ventilazione, in scaffali o armadi che impediscano il flusso d'aria attraverso le aperture di ventilazione.
Alimentazione – Collegare l'apparecchio soltanto al tipo di alimentazione descritto nelle istruzioni di funzionamento o indicato sull'apparecchio stesso.
Periodo di non-utilizzo – Staccare la spina dell'apparecchio dalla presa quando non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
Polarità – E' necessario controllare con scrupolo la corretta polarità dei collegamenti.
Se il prodotto è fornito di una spina polarizzata (una lama più larga delle altre) entrerà nella presa in un senso (garanzia di sicurezza). Se non si riesce ad inserirla a fondo, provare nell'altro verso e se ancora non funziona, cambiare la presa perché potrebbe essere obsoleta. Non vanificare l'intrinseco studio della spina polarizzata.
Se l'apparecchio è fornito di una spina con un cavo a tre conduttori ed un terzo pin (massa), allora la presa sarà a tre (garanzia di sicurezza). Se non si riesce ad inserire la spina cambiare la presa.
Protezione del cavo di alimentazione – Disporre i cavi di alimentazione in modo che non possano essere calpestati. Non posizionarli sotto altri oggetti che possano perforare l'isolante o comunque premerli. Prestare particolare attenzione ai cavi ed alle spine che fuoriescono direttamente dall'apparecchio.
Messa a terra di antenna esterna – Se si deve collegare un'antenna esterna o un sistema di cavi all'apparecchio, accertarsi che sia collegato alla massa in modo da proteggere l'utente da picchi di tensione e/o scariche di energia statica.
Temporali – In caso di violenti temporali, o in previsione di un lungo periodo di non utilizzo, è prudente scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla presa dell'impianto di rete.
Linee elettriche – Montare l'antenna esterna lontano dalle linee elettriche.
Sovraccarico – non sovraccariche le prese elettriche o prolunghe per non rischiare shock elettrici o principi d'incendio.

Caduta di oggetti e liquidi – non lasciar cadere oggetti e non versare liquidi nelle aperture del contenitore.
Danni che richiedono manutenzione –La manutenzione deve essere effettuata solo da personale qualificato nei seguenti casi:
Il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati , oppure
Oggetti o liquidi sono caduti dentro l'unità, oppure
L'unità è stata esposta a pioggia, oppure
L'unità non funziona correttamente o le sue prestazioni hanno subito un cambiamento significativo, oppure
L'unità è caduta o il contenitore è stato danneggiato.
Manutenzione – L'utente non deve effettuare alcuna manutenzione, eccetto quella descritta nelle istruzioni per il funzionamento. Il resto deve essere eseguito da personale qualificato.
Parti di ricambio – In caso di riparazione, assicurarsi che il centro assistenza utilizzi solo parti originali o consigliate dal costruttore.
Controllo di sicurezza – Al termine di un eventuale intervento tecnico, si consiglia di richiedere un controllo della sicurezza dell'apparecchio.
Riscaldamento - Non posizionare l'apparecchio vicino a fonti di calore, come termosifoni, radiatori termici, cucine o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che generano calore.
Disposizioni - L'apparecchio alla fine del suo periodo di vita dovrebbe essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. Nell'Unione Europea esistono anche altri sistemi di raccolta differenziata, pertanto contattare le autorità locali per maggiori disposizioni in fatto di smaltimento.

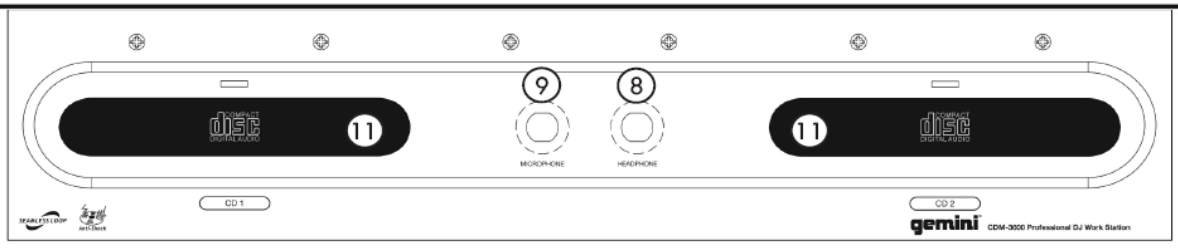
TOP



BACK



FRONT



INTRODUZIONE

Gemini si congratula per la Vostra scelta nell'acquisto del nuovo Gemini CDM 3600. Questa soluzione combina nello stesso prodotto le caratteristiche di un doppio cd player ed un mixer.

CARATTERISTICHE

Doppio lettore cd con mixer integrato a due canali

Sezione lettore cd

Compatibilità cd audio e cd-r
Funzione memoria Anti-Shock
Doppia modalità di selezione jog: Pitch Bend/Search
Partenza istantanea e funzione Cue con preview
Fader start
Riproduzione singola e continua
Seamless Loop per parte con reloop
Variazione della velocità tramite jog wheel o relativi tasti
Visualizzazione del tempo in tre varianti

Sezione mixer

Equalizzazione a tre bande per canale con controllo del volume
Uscita cuffia ¼"
Ingresso microfono XLR e ¼"
Ingressi ausiliari per apparecchiature phono o linea

CERTIFICAZIONI DI SICUREZZA

Proprietà del diodo laser
Materiali: GA-AL-AS
Lunghezza d'onda: 755-815 nm (25°C)
Uscita laser: onda continua 0,5mW max

PRECAUZIONI

1. Non usare mai il lettore cd ad una temperatura inferiore a +5 e superiore a + 35°C.
2. Non esporre l'unità ad acqua e porre particolare attenzione a non versare sopra di esso alcun tipo di liquido.
3. Collocare l'apparecchio in un posto senza polvere e soprattutto senza umidità
4. Posizionare il lettore cd su di un piano stabile
5. Quando viene disconnesso l'apparecchio, estrarre il cavo di alimentazione dalla presa AC sempre impugnando la spina, mai il cavo
6. Per prevenire qualsiasi shock elettrico, non aprire e provare a riparare l'apparecchio personalmente, ma rivolgersi sempre a personale qualificato e autorizzato
7. All'interno non si trovano parti sostituibili dall'utente finale, fare sempre riferimento a tecnici qualificati
8. Non utilizzare prodotti chimici o solventi per la pulizia
9. Tenere il laser pick up pulito lasciando sempre chiuso il cassetto
10. conservare questo manuale per una consultazione futura

COLLEGAMENTI e SETTAGGIO

1 VOLTAGE SELECTION SWITCH: Questo apparecchio può funzionare a 115 o 230 Volts.
Fare molta attenzione che il selettore del voltaggio sia posizionato correttamente prima di qualsiasi collegamento ed utilizzo.
Per variare il selettore, svitare la protezione in plastica con la testa di un cacciavite. Poi con un cacciavite piatto muovere il selettore verso il voltaggio appropriato (115V o 230V).
Non forzare o ruotare l'interruttore. Una pressione eccessiva potrà danneggiare l'apparecchio. Se l'interruttore si spostasse con difficoltà, rivolgersi a personale qualificato.

2 FUSE: Di fianco alla presa d'alimentazione si trova un fusibile a 250V per la protezione contro onde elettriche. In caso di sostituzione utilizzare sempre un fusibile da 250V 1AL, scollegando il cavo di alimentazione e usando un cacciavite piatto estrarre il fusibile da cambiare ed inserire il nuovo.

3 POWER: Ingresso posto sul pannello posteriore per il collegamento del cavo di alimentazione.

4 CONVERTIBLE PHONO/LINE INPUTS: Il CDM 3600 possiede due ingressi convertibili RCA Phono/Line. Se settati sulla posizione Phono è possibile utilizzare un giradischi dotato di testina magnetica (si ricorda che è necessario connettere il cavo di massa del giradischi per eliminare i rumori di fondo). Se il selettore si trova sulla posizione Linea è possibile collegare qualsiasi sorgente linea (Mp3, CD, registratori..)

Nota: Il collegamento di un apparecchio linea ad un ingresso phono causerà distorsioni e sovraccarico sul canale corrispondente.

5 CONVERTIBLE LINE SWITCHES: Questi selettori permettono di impostare gli ingressi phono (per giradischi) o linea (Mp3, Cd, registratori,…) a scelta.

6 MASTER/RECORD RCA OUTPUT (UNBALANCED): L'uscita MASTER collega il mixer al Vostro amplificatore tramite cavi RCA. I jack dell'uscita RECORD possono essere utilizzati per collegare il mixer agli ingressi del Vostro registratore, così da permettere di registrare tramite cavi RCA.

7 MASTER XLR OUTPUT (BALANCED): E' possibile collegare a queste uscite cavi XLR bilanciati.
Le uscite XLR e RCA possono essere usate contemporaneamente ma sono controllate entrambe dalla stessa uscita Master.

8 HEADPHONE OUTPUTS: Queste uscite localizzate sul pannello posteriore e sul pannello anteriore del CDM 3600 accettano qualsiasi cuffia con presa jack ¼" (6.35mm) e permettono di monitorare il Vostro programma musicale in cuffia prima di essere riprodotto. Il volume della cuffia è controllato dal Cue Volume Rotare Knob.

9 MICROPHONE INPUT: Questi ingressi sono localizzati sulla destra del pannello posteriore e sul pannello anteriore del CDM 3600. Questi ingressi accettano microfoni bilanciati e sbilanciati utilizzando sia connettori ¼" che XLR. Il controllo di volume Mic Volume Rotare Knob permette di regolare il volume del microfono collegato.

DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI LETTORE CD

10 POWER: Una volta aver terminato i collegamenti vari ed essersi assicurati che il selettore del voltaggio sia in posizione corretta è possibile attivare il CDM 3600 premendo il tasto POWER. Una seconda pressione di questo tasto permetterà lo spegnimento dell'apparecchio.

11 DISC TRAY: Si tratta del cassetto di contenimento dei compact discs da riprodurre, che potranno essere sia da 8 che da 12cm.
(Non forzare mai questo cassetto o chiuderlo spingendo eccessivamente, altrimenti è possibile danneggiare la meccanica di lettura; utilizzare sempre i relativi tasti open e close.)

12 EJECT BUTTON: Questo tasto è usato per controllare l'apertura e la chiusura del cassetto per permettere l'inserimento del cd desiderato. Attenzione: prima di premere il tasto è necessario arrestare la riproduzione o mettere il pausa la sezione cd interessata.

13 JOG WHEEL: In modalità Search questa ruota può essere usata per la ricerca in avanti o indietro all'interno di una traccia, così come in modalità Pausa permette di avanzare di frazioni per regolazioni accurate, quali la ricerca del Cue Point.
In modalità Pitch Bend invece serve per variare la velocità di riproduzione , girando in senso orario verrà aumentata, mentre in senso antiorario verrà diminuita.

14 JOG MODE BUTTON: Questo tasto determina quale funzione è assegnata alla JOG WHEEL. Quando il tasto è illuminato la funzione attivata sarà quella di ricerca in avanzamento o retrocessione, mentre spento permetterà alla JOG WHEEL di funzionare come variatore della velocità.

15 DISPLAY: Questo DISPLAY viene usato per visualizzare i parametri relativi alla riproduzione CD. Comprende il numero della traccia, la percentuale del pitch, la modalità di riproduzione singola o continua, modalità avanzamento o retrocessione , loop e reloop, modalità Program e Repeat, visualizzazione di tre modalità del tempo e un indicatore a barre che mostra la fase di riproduzione.

16 PROGRAM: Questo tasto viene usato per creare una elenco di brani da riprodurre successivamente sulla rispettiva sezione cd player.
Innanzitutto arrestare la riproduzione e premere il tasto PGM.
A questo punto usando il tasto di selezione della traccia scegliere la prima traccia che si desidera inserire nella sequenza. Premere PGM di nuovo e l'unità sarà pronta per memorizzare la seconda traccia della sequenza e così via. Una volta terminato la programmazione della sequenza, semplicemente premere il tasto Play per ascoltare la sequenza memorizzata.

17 REPEAT: Questo tasto permette di ripetere un singolo brano oppure l'intero disco. Se premuto una volta, la lettera (1) sarà visualizzata sul display e la singola traccia sarà riprodotta nuovamente. Se premuto una seconda volta, la parola ALL sarà visualizzata e l'unità riprodurrà l'intero disco. Premendolo una terza volta verrà disattivata la funzione.

18 SINGLE: Questo tasto determina la pausa o meno al termine della riproduzione di ogni singola traccia. Premendo il tasto SINGLE si attiverà questa funzione, ovvero l'unità farà una pausa al termine di ogni traccia. Premendo nuovamente il tasto SINGLE si attiverà invece la modalità CONTINUOUS, ossia la riproduzione continua del cd in ascolto (al termine dell'ultima traccia del disco il lettore ripartirà senza pause dalla prima).

19 TIME: Questo tasto commuta l'indicatore del tempo tra le 3 possibilità disponibili, che sono tempo trascorso di una traccia (ELAPSED), tempo residuo dell'intero disco (TIME REMAINING ON DISC) e tempo rimanente della singola traccia (TIME REMAINING ON TRACK).

20 PITCH: Premendo questo tasto (si illuminerà di blu) verrà attivato il PITCH CONTROL SLIDE. La velocità di riproduzione potrà essere variata di +/-12%, in base alla posizione del Pitch Control Slider. Per disattivare questa modalità premere nuovamente il tasto.

21 PITCH CONTROL SLIDE: Questo selettore permette di aumentare o diminuire la velocità e le battute della musica riprodotta sino a +/- 12%.

22 PITCH BEND: Questa funzione permette di variare temporaneamente la velocità e il tono di riproduzione. **+** permette di aumentare il valore del pitch di +16% e **–** permette di diminuire il valore del pitch di -16%. Quando i tasti vengono rilasciati, la percentuale del pitch ritornerà ad essere quella originale. Questa funzione è utile per regolare le battute in fase di mixaggio tra una canzone e l'altra.

23 LOOP SECTION: Questa funzione permette di memorizzare una sequenza di musica tramite un punto di partenza IN ed uno di arrivo OUT da ripetersi all'infinito.
Per fissare il punto di partenza della sequenza premere il tasto IN che si illuminerà.
Per fissare il punto di arresto della sequenza premere il tasto OUT che si illuminerà.
Una volta determinato il punto di partenza e quello di arresto della sequenza, questa verrà riprodotta.
Per uscire da questa funzione e permettere alla riproduzione di proseguire oltre premere di nuovo il tasto OUT. Il tasto IN lampeggerà ad indicare che tale funzione è stata disattivata ma che la sequenza memorizzata è in archivio. Il tasto LOOP OUT si spegnerà.
Per riattivare il loop, premere il tasto RELOOP.
Premendo nuovamente il tasto IN in fase di riproduzione sarà possibile cancellare il loop memorizzato e salvare un nuovo punto di partenza di un loop. Premere il tasto OUT per determinare la fine del nuovo loop.
Premendo il tasto RELOOP ripetutamente è possibile creare un effetto Stutter del loop.
Nota: il primo loop avrà una pausa al suo termine, mentre gli altri saranno seamless.

24 PLAY/PAUSE: La pressione di questo tasto varia la riproduzione da play a pausa e viceversa. Il tasto sarà illuminato in fase di riproduzione e lampeggerà in modalità pausa.

25 CUE: Mentre l'unità è in fase di riproduzione ed è stato già programmato un cue point, premendo il tasto CUE il lettore cd entrerà in modalità di pausa (il tasto Play/Pausa lampeggerà) nel punto preciso da utilizzare come cue point (il led CUE è acceso).
Mantenendo premuto il tasto CUE la funzione cambia e diventa Preview, permettendo di attivare la riproduzione dal cue point memorizzato. Il rilascio del tasto riporterà alla posizione precedente alla memorizzazione.

26 STOP BUTTON: Premendo questo tasto verrà arrestata la riproduzione del lettore cd.

27 TRACK SELECTION: Questo tasti permettono di scegliere la traccia che si desidera.
Il tasto **+10** permette di avanzare di dieci tracce alla volta ad ogni pressione dello stesso.
I tasti **TRACK SEARCH** permettono di passare alla traccia precedente **<** o a quella successiva **>**.

28 DIRECT ACCESS BUTTONS: Questi tasti numerici 0-9 consentono l'accesso diretto ai singoli brani del cd. Per selezionare la traccia prescelta, premere il tasto relativo al numero desiderato.

DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI MIXER

29 CHANNEL INPUT SELECTOR: Questi selettori permettono di scegliere quale ingresso sarà controllato dal Volume Fader del canale corrispondente. Per esempio Channel (1) Input selector permette di scegliere tra Line 1, Line 2 che è un ingresso linea Rca e Phono 1 (se lo Switch di conversione Linea è settato su Phono). Lo stesso vale per il canale 2.

30 CHANNEL ROTARY GAIN: Questi controlli permettono di aumentare il livello di segnale dei rispettivi canali per adeguare il volume tra i due programmi musicali.

31 3 BAND EQUALIZER: Questi controlli permettono di regolare le alte, medie e basse frequenze del segnale di ogni canale, aumentando o diminuendo le tre separate frequenze sino ad ottenere un suono appropriato.

32 CHANNEL VOLUME FADER: Dopo aver scelto quale ingresso utilizzare tramite il selettore ingressi, il corrispondente Fader del canale controllerà il volume della sorgente collegata a quel particolare canale.

33 CHANNEL CUE SELECTOR: Questo selettore permette di scegliere quale canale del mixer sarà indirizzato all'uscita cuffia per essere monitorato; a sinistra il canale 1 e a destra il 2.

34 CUE VOLUME ROTARY KNOB: Questo controllo determina il volume dell'uscita cuffia.

35 MICROPHONE VOLUME ROTARY KNOB: Questo controllo regola il volume del segnale microfonico.

36 MASTER OUTPUT ROTARY KNOB: Questo controllo regola il livello dell'audio in uscita dal mixer e diretto al vostro impianto.

37 VU METER: Il Vu Meter a 6 barre permette di monitorare il volume d'uscita destro e sinistro del segnale.

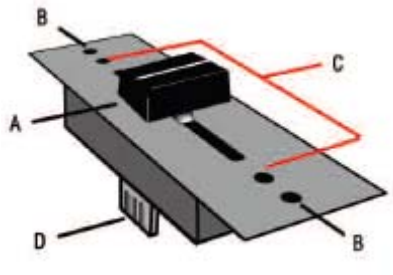
38 FADER START BUTTON: La funzione Fader Start permette di attivare la riproduzione anche solo muovendo il CROSSFADER da una parta all'altra.

a. Attivare il cd player che si desidera far partire con la funzione Fader Start.
b. Muovere il CROSSFADER dalla parte opposta del cd appena attivato.
c. Premere il tasto FADER START SELECTOR così da illuminarlo.
d. Nel momento in cui si desidera far partire l'audio del cd player attivato, semplicemente muovere il CROSSFADER nella direzione del lettore attivo e la riproduzione inizierà.
e. Quando il CROSSFADER è spostato invece completamente nella direzione opposta al lettore attivo, l'unità arresterà la riproduzione di quel disco e ritornerà all'inizio della traccia o del cue point memorizzato.

39 CROSSFADER: Questo cursore permette di miscelare una sorgente con un'altra. Quando questo è posizionato tutto a sinistra , il canale 1 sarà l'unica sorgente inviata all'uscita del mixer, posizionato tutto a destra lo sarà il canale 2. Mentre in altre posizioni una proporzionata quantità di segnale da entrambi i canali sarà inviata all'uscita del mixer. In caso di guasto il crossfader può essere sostituito.

SOSTITUZIONE DEL FADER

Togliere il pannello della sezione mixer svitando le relative quattro viti e rimuovere i Fader Knob.
Svitare le due viti esterne (B) del crossfader (non toccare le due più interne C). Rimuovere con cura il crossfader guasto e scollegare il cavo D.
Collegare il nuovo crossfader al cavo D e riposizionarlo nel mixer.
Riavvitare le viti B esterne per fissare il crossfader al mixer.
Riposizionare il pannello mixer riavvitando le quattro viti e riporre i Fader Knob.



TROUBLE SHOOTING

Se il disco non viene riprodotto, controllare se è stato inserito nel verso corretto oppure se è sporco o rigato.

Se il disco gira ma il lettore non emette alcun suono, controllare se i collegamenti sono stati fatti in modo appropriato oppure controllare gli altri apparecchi collegati.

Se il cd salta, controllare se questo è sporco o rigato. Non dare mai per scontato che sia il lettore cd ad avere un problema, alcuni dischi potrebbero essere registrati male. Prima di portarlo a riparare, provare nuovamente con un cd di cui si è sicuri del perfetto funzionamento.

SPECIFICHE

- Generali

cd player con mixer 2 canali integrato

Accetta cd standard: 12 e 8 cm

Display del tempo: tempo trascorso della traccia (elapsed), tempo rimasto della traccia (remain), tempo rimasto del CD (total remain)

Variazione della velocità: +/- 12%

Pitch Bend: +/- 16% massimo

Partenza istantanea: entro 0.03 secondi

Installazione: 19”

Dimensioni: mm 482,6 x 88,9 x 254

Peso: 5,14 kg

- Sezione Audio

Quantificazione: 1 bit linear/channel, 3 beam laser

Sovracampionamento: 8 volte

Frequenza di campionamento: 44.1 kHz

Risposta in frequenza: 20Hz a 20 kHz

Distorsione armonica totale : inferiore a 0,05%

Rapporto segnale/rumore: 85 dB

Gamma dinamica: 85 dB

Separazione dei canali: 85 dB (1 kHz)

Livelli d’uscita: 2.0 +/- 0.2V RMS

Alimentatore: AC 115/230V, 60/50 Hz

- INGRESSI MIXER

Phono: 3mV, 47 KOhm
Line: 150 mV, 27 KOhm
Mic: 1.5 mV, 1KO bilanciato

- USCITE MIXER

Max: 20 V picco a picco
Rec: 225 mV, 5 KOhm